

# Border Crossings: The Journal of Japanese-Language Literature Studies

## Vol. 6

### Essays-The Words of Border Crossings

Yoko TAWADA At the Corner of a Multilingual World

Edward MACK Displacement as Trauma: The Sympathetic Imagination of Furuno Kikuo's *Tenpō*

Kei NAKAZAWA At the Korea-Japan Literary Scholars' Symposium

### Articles

#### The Language Areas and Literature of Diaspora

[Keynote Speech] Faye Yuan KLEEMAN Intertwining Tongues: Bilingualism and Hybrid Texts in Contemporary Japanese Literature—From *I am a Cat* to *I Become a Cat*—

Yuanchao SHAN Depictions of Japanese Children Left Behind in China through the Perspective of Japanese and Chinese Female Writers: Based on Toyoko Yamasaki's *The Son of Earth* and Yan Geling's *Auntie Duohe*(*Tazuru*)

Yuka SHIMOOKA Black Humor in the Japanese-Language Literature of Huang Ling-Zhi in Post-War Taiwan

Saori SAKAMOTO A Research on Yoichi Funado's *Manshukoku Engi*: How Japan as a Colonial Empire Has Been Rediscovered in Hardboiled Detective Novels

Peijun WU The Urban Representation of Harbin by Takeuchi Masakazu: Centered on *Guillemin Apartment Sketch* and *Majiagou*

Peichen WU When Irish Literature Encountered Formosa: On the Incident of Tabani and Kikuchi Kan's *The Son of the Rebel*

Shimpei NAGAI Orikuchi Shinobu's "Korean" Representation: I Feel Like Wanting to Be a Korean

Tianyun ZHU A Boy's Retro Gradation: A Study of Nakamura Seiko's *Shonenko*

Yu ZHANG The Adaptation of Kuroiwa Ruikō's *Nonohana* in 1920s China: Focusing on the Cinematization

Hiroshi KIYOMATSU The Spread and Transformation of Ikeda Saburo's Reports: The Relationship Between Cartoon and Wartime Media in the Spread and Transformation of Reports

Kanako OKUMURA A Study on *Nianchan*: Self-Censorship in Diaries

Erina OKA Narrative of "I" as a Method: Expression of Travel in Shimazaki Tōson's *Umihe*

### Research Materials

Kyeonggyu LEE Japanese Newspaper and Magazine Articles on Koreans Living in Post-War Japan

Peijun WU *The Memorabilia of Literature in Manchukuo*

Huizen XIE On the Digitalized Use of *Taiwan-Nichinichi-Shimpo*

### Report on Forum

Jiyoun SON A Report on the 2017 Seoul Forum for East Asia and Contemporary Japanese-Language Literature